



**COMUN DE
BADIA**

**GEMEINDE
ABTEI**

**COMUNE
DI BADIA**

Provincia Autonoma da Balsan Autonome Provinz Bozen Provincia Autonoma di Bolzano

Segreteria/Sekretariat/Secretariat

01.05.02. Erwerb und Abtretung von Liegenschaften - Acquisto e alienazione di immobili

Data/Datum/Data 30.06.2026
Resp./Sachb./Resp. dott. Vincenzo Clara

Permuta di terreni nella località Soplá a San Cassiano

Tausch von Grundstücksflächen in der Örtlichkeit Soplá in St. Kassian

Barat de terac tla localitè Soplá a San Ciascian

Si rende noto ai sensi dell'art. 14 della L.P. 22.10.1993, n. 17, che è pervenuta la sotto indicata richiesta di permuta di terreno comunale - domanda pervenuta in data 02.04.2025 al prot. n. 8535:

- Crazzolarà Denis: permuta di terreni nella località Soplá a San Cassiano, giusta tipo di frazionamento allegato.

I soggetti a cui possa derivare un pregiudizio dalla vendita del terreno hanno diritto:

- di conoscere lo stato del procedimento;
- di prendere visione e di estrarre copia degli atti del procedimento;
- di presentare osservazioni e reclami.

Il fascicolo del procedimento è consultabile presso l'ufficio di segreteria, dott. Vincenzo Clara e al seguente sito internet: www.comunbadia.it sotto la rubrica „Albo pretorio digitale“.

Es wird laut Art. 14 des L.G. 22.10.1993, Nr. 17 bekanntgegeben, dass das unten genannte Ansuchen um Tausch von Gemeindegrund eingereicht worden ist – Antrag eingelangt am 02.04.2025 unter Prot. Nr. 8535:

- Crazzolarà Denis: Tausch von Grundstücksflächen in der Örtlichkeit Soplá in St. Kassian, laut beiliegendem Teilungsplan.

Die Rechtsträger, welchen durch die Grundveräußerung ein Nachteil erwachsen könnte, haben das Recht:

- vom Stand des Verfahrens in Kenntnis gesetzt zu werden;
- in die Verfahrensakte Einsicht zu nehmen und sich eine Abschrift anzufertigen;
- Bemerkungen und Einwände vorzubringen.

In die Unterlagen des Verfahrens kann im Sekretariat bei Dr. Vincenzo Clara und auch auf der folgenden Internetseite Einsicht genommen werden: www.comunbadia.it unter der Rubrik „Digitale Amtstafel“.

Al vëgn lascè al savèi aladò dl art. 14 dla L.P. 22.10.1993, n. 17 che al é gnü dé jö la domanda de barat de terac de comun suandènta – domanda tuta sò al protocol ai 02.04.2025 al n. 8535:

- Crazzolarà Denis: barat de terac tla localitè Soplá a San Ciascian alado dl plann de frazionamënt injunté.

Les porsones che pudess avèi n dann dala venüda dl grünt, à le dèrt:

- de conèscè la situaziun dla prozedöra;
- de tò vjiun y de avèi na copia di documènc dla prozedöra;
- presentè osservaziun y retlams.

Le fascicul dla prozedöra è da odèi tl ofize de secretariat, Dr. Vincenzo Clara, y sòla plata internet: www.comunbadia.it sot la rubrica “Tofla ofiziala digitala”.

IL SEGRETARIO COMUNALE - DER GEMEINDESEKRETÄR - LE SECRETÈR DE COMUN
dott. Vincenzo Clara

firma digitale